

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 52 (1990)  
**Heft:** 10

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

### Von der Gastfreundschaft

«Nun sind wir gespannt zu erleben, wie es ist, mit den Eingeborenen in Helvetien zusammen zu wohnen. Werden sie gastfreundlich und herzlich sein, wie die Pakistani oder misstrauisch und distanziert gegenüber uns «Ausländern»? Werden wir zuerst alles neu lernen müssen oder wird unsere Erfahrung in der Fremde gefragt sein?» Diese Gedanken – unter anderen – macht sich eine befreundete Familie, die nach acht Jahren sehr erfolgreichem, landwirtschaftlichem Einsatz in der Dritten Welt «Heimat» wieder in der Heimat sucht.

Ob Genf zu Switzerland oder zu Sweden gehört, mag in Amerika nicht immer klar sein, weltweit bekannt ist die Stadt mit der Beherbergung einer Vielzahl internationaler Organisationen jedenfalls ebenso sehr wie das Matterhorn. Hier sind ja auch die GATT-Köche daran, jenes Menu zusammenzustellen, das alles andere als nach dem Goût der Schweizer Landwirtschaft sein wird. Der Umstand, zugleich Fenster zur Welt und Tor zur Schweiz zu sein, und die Weltoffenheit, gepaart mit der Zurückhaltung calvinistischer Prägung, macht die Stadt und den Kanton Genf zur bevorzugten Heimat von Menschen aus allen Herren Ländern.

Sie sind nicht immer so willkommen, wie unsere befreundete Familie zurück in der Schweiz und die Vertreter der SVLT-Sektionen, die sich in der Rhonestadt zur Delegiertenversammlung einfinden. (Siehe Einladung in diesem Heft.) Dabei wird zum Ausdruck kommen, dass sich die Genfer, trotz ihrer Internationalität und der peripheren geographischen Lage zur Eidgenossenschaft, auf Gedeih und Verderb mit ihr verbunden fühlen. Insbesondere werden die Delegierten auch die Gelegenheit haben, die Genfer Landwirtschaft kennen zu lernen. Sie werden sich wundern über deren Wichtigkeit und Vitalität sowie Gewitterwolken (Produzentenpreise beim Getreide) am Schweizer Landwirtschaftshimmel wahrnehmen, die sich über den Genfer Ackerbauern allerdings noch heftiger entladen als andernorts. (Man beachte dazu die beiden Beiträge über die Genfer Landwirtschaft und die Sektion Genf des SVLT.)

Trotz der Widerwärtigkeiten wird die Einladung der Delegierten nach Genf aber in sehr positiver Erinnerung bleiben, dafür sorgt die fröhliche, grosszügige Art der Genfer im allgemeinen und der Sektionsmitglieder mit ihrem initiativen Vorstand im besondern. Ueli Zweifel

### Titelbild:

Genfer Landwirtschaft –

An fünfter Stelle in der Getreideproduktion.

Foto: Willy Streckeisen, Chambre genevoise d'Agriculture

# Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

## Inhaltsverzeichnis

Editorial	11
Sektionsnachrichten	
– Im Blickpunkt: Sektion GE	12
LT-Aktuell	15
Feldtechnik	
– Streufehler beim Düngen vermeiden	21
– Noch reicht es für die Bodenbedeckung	23
LT-Extra	
– Die Genfer Landwirtschaft	25
SVLT/ASETA	
– Einladung zur Delegiertenversammlung	31
Computer und Elektronik	
– Das Betriebssystem oder «Alles fährt DOS»	33
– Nur noch drei Bordcomputer-Hersteller im Forschungs- und Entwicklungsbereich	35
Weitere Sektionsnachrichten	
– SO: Auf weichen Sohlen so atmet der Boden	36
– LU: Daten für die Kat G	37
Maschinenmarkt	38
Produkterundschau	43
FAT-Berichte	
– Zuluft durch die Stalldecke	51
Impressum	40
Verzeichnis der Inserenten	44